





1 1	Gavel utsvängbar	Stand remv. side	Gestell ausschwenkbare Seite	Bâti côté piv
2 1	Gavel transmission	Stand transmission side	Gestell Transmission	Bâti transmission
3 1	Bakre hushalva	Rear part	Hinterteil	Côté de derrière
4 1	Främre hushalva	Front part bearing housing	Vorderteil Lagergehäuse	Front boîte de palier
5 1	Lagerhusinfästning	Bearing housing bracket	Lagergehäusebefestigung	Fixation de boîte de palier
6 2	Understativ	Lower stand	Untergestell	Bâti inférieur
7 2	Lagerhus	Bearing housing	Lagergehäuse	Boîte de palier
8 2	Lagerhus	Bearing housing	Lagergehäuse	Boîte de palier
9 1	Trapetskruv	Trapezoid screw	Trapezschraube	Vis trapézoïdal
10 1	Snäckhjul	Worm gear wheel	Schneckenrad	Roue-vis
11 1	Snäckskruv	Worm screw	Schneckenschraube	Vis sans fin
12 1	Trapetskruv	Trapezoid screw	Trapezschraube	Vis trapezoïdal
13 1	Snäckhjul	Worm gear wheel	Schneckenrad	Roue-vis
14 1	Snäckskruv	Worm screw	Schneckenschraube	Vis sans fin
15 1	Trapetskruv	Trapezoid screw	Trapezschraube	Vis trapézoïdal
16 1	Snäckhjul	Worm gear wheel	Schneckenrad	Roue-vis
17 1	Snäckskruv	Worm screw	Schneckenschraube	Vis sans fin
18 1	Trapetskruv	Trapezoid screw	Trapezschraube	Vis trapézoïdal
19 1	Snäckhjul	Worm gear wheel	Schneckenrad	Roue-vis
20 1	Snäckskruv	Worm screw	Sckneckenschraube	Vis sans fin
21 4	Lock	Cover	Deckel	Couvercle
22 1	Hylsa	Sleeve	Hülse	Douille
23 2	Stag	Bar	Steg	Support
24 1	Rörstag	Tubular bar	Rohrstütze	Support tubulaire
25 1	Övervals	Top roll	Oberrolle	Rouleau supérieur
26 1	Undervals	Lower roll	Unterrolle	Rouleau inférieur
27 1	Böjvals	Bending roll	Biegerolle	Rouleau arrière
28 1	Mellanhjul	Intermediate wheel	Zwischenrad	Roue intermédiaire
29 2	Lagerfäste	Bearing bracket	Lagerbefestigung	Fixation de palier
30 2	Lagerfäste	Bearing bracket	Lagerbefestigung	Fixation de palier
31 4	Hylsa	Sleeve	Hülse	Douille
32 4	Styrhylsa	Guide bushing	Führungsbuchse	Douille conductrice
33 4	Styrhylsa	Guide bushing	Führungsbuchse	Douille conductrice
34 4	Krage	Collar	Kragen	Collet
35 1	Kuggghjul	Gear wheel	Zahnrad	Roue dentée
36 1	Kuggghjul Ø 70	Gear wheel	Zahnrad	Roue dentée
37 1	Kuggghjul Ø 80	Gear wheel	Zahnrad	Roue dentée
38 1	Kuggghjul Ø 90	Gear wheel	Zahnrad	Roue dentée
39 4	Distans	Washer	Unterlagsscheibe	Rondelle
40 1	Distans	Washer	Unterlagsscheibe	Rondelle
41 1	Distans	Washer	Unterlagsscheibe	Rondelle
42 4	Tätninglock	Tightening cover	Dichtungsdeckel	Chapeau de garniture
43 2	Tätninglock	Tightening cover	Dichtungsdeckel	Chapeau de garniture
44 1	Distans	Washer	Unterlagsscheibe	Rondelle
45 2	Axel	Shaft	Achse	Axe
46 1	Kuggghjul Ø 70	Gear wheel	Zahnrad	Roue dentée
47 1	Kuggghjul Ø 80	Gear wheel	Zahnrad	Roue dentée
48 1	Kuggghjul Ø 90	Gear wheel	Zahnrad	Roue dentée
49 1	Styrning hylsa	Guide, sleeve	Führung Hülse	Guide, douille
50 2	Bricka	Washer	Scheibe	Rondelle
51 1	Ställskruv	Set screw	Stellschraube	Vis
52 12	Löpbricka	Washer	Scheibe	Rondelle
53 8	Nålkrans	Needle ring	Nadelring	Bague
54 2	Komb. nållager	Comb. needle bearing	Komb. Nadellager	Palier à aiguilles comb.
55 2	Motbricka	Counter-washer	Gegenscheibe	Rondelle
56 2	Innerring	Interior ring	Innenring	Bague intérieur
57 8	Nålhylsa	Needle sleeve	Nadelhülse	Douille d'aiguille
58 8	Innerring	Interior ring	Innenring	Bague intérieur
59 2	Nålhylsa	Needle sleeve	Nadelhülse	Douille d'aiguille
60 2	Innerring	Interior ring	Innenring	Bague intérieur
61 8	Kullager	Ball bearing	Kugellager	Roulement à billes

62 4 Gummibalg	Rubber bellows	Gummibalg	Soufflet en caoutchouc
63 4 Axelsäkring	Shaft locking	Achsensicherung	Arrêt d'axe
64 12 Smörjnippel	Grease fitting	Schmiernippel	Graisneur
65 8 Spännstift	Tightening pin	Spannstift	Goupille de serrage
66 48 Skruv	Screw	Schraube	Vis
67 4 Skruv	Screw	Schraube	Vis
68 4 Skruv	Screw	Schraube	Vis
69 2 Skruv	Screw	Schraube	Vis
70 2 Skruv	Screw	Schraube	Vis
71 1 Stoppskruv	Stop screw	Stoppschraube	Vis d'arrêt
72 4 Stoppskruv	Stop screw	Stoppschraube	Vis d'arrêt
73 4 Skruv	Screw	Schraube	Vis
74 12 Skruv	Screw	Schraube	Vis
75 4 Mutter	Nut	Mutter	Ecrou
76 1 Mutter	Nut	Mutter	Ecrou
77 2 Kil	Wedge	Keil	Coin
79 1 Spännstift	Tightening pin	Spannstift	Goupille de serrage
80 12 Fjäderbricka	Spring washer	Federschreibe	Rondelle élastique
81 4 Smörjnippel	Grease fitting	Schmiernippel	Graisneur
82 1 Kil	Wedge	Keil	Coin
83 2 Kil	Wedge	Keil	Coin
84 1 Ratt	Handwheel	Handrad	Volant
85 2 Handtag	Handle	Handgriff	Poignée
86 1 Ratt	Handwheel	Handrad	Volant
87 * Klockratt	Clock wheel	Uhr rad	Roue de montre
88 4 Skruv	Screw	Schraube	Vis
89 4 Fjäderbricka	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
90 1 Snäckväxel	Worm gear	Schneckengetriebe	Engrenage à vis sans fin

CINCINNATI PRECISION MACHINERY 513-860-1333